



ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ  
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນະຖາວອນ



ກະຊວງໂຍທາທິການ ແລະ ຂົນສົ່ງ

ເລກທີ 13481/ຍທຂ

ນະຄອນຫລວງວຽງຈັນ, ວັນທີ 1 ກໍລະກົດ 2020

**ຂໍ້ຕົກລົງ**

**ວ່າດ້ວຍການຈັດຕັ້ງ ແລະ ການເຄື່ອນໄຫວຂອງຄະນະ  
ຄຸ້ມຄອງໂຄງການກໍ່ສ້າງທາງລົດໄຟແຕ່ຊາຍແດນລາວ-ຈີນ ຫາ ນະຄອນວຽງຈັນ**

- ອີງຕາມ ດໍາລັດຂອງນາຍົກລັດຖະມົນຕີ ວ່າດ້ວຍການຈັດຕັ້ງ ແລະ ການເຄື່ອນໄຫວ ຂອງກະຊວງໂຍທາທິການ ແລະ ຂົນສົ່ງ ສະບັບເລກທີ 295/ນຍ, ລົງວັນທີ 04 ກັນຍາ 2017;
- ອີງຕາມ ຂໍ້ຕົກລົງ ຂອງນາຍົກລັດຖະມົນຕີ ວ່າດ້ວຍການແຕ່ງຕັ້ງ ຫົວໜ້າຄະນະຄຸ້ມຄອງໂຄງການກໍ່ສ້າງທາງລົດໄຟລາວ-ຈີນ ສະບັບເລກທີ 79/ນຍ, ລົງວັນທີ 07 ຕຸລາ 2019 ແລະ ການແຕ່ງຕັ້ງພະນັກງານຂັ້ນຮອງຫົວໜ້າ ຄະນະຄຸ້ມຄອງໂຄງການກໍ່ສ້າງທາງລົດໄຟລາວ-ຈີນ ສະບັບເລກທີ 27222/ຍທຂ, ລົງວັນທີ 23 ຕຸລາ 2019;
- ອີງຕາມ ການສະເໜີ ຂອງກົມຈັດຕັ້ງ ແລະ ພະນັກງານ ສະບັບເລກທີ 311/ຍທຂ.ກຈພ ລົງວັນທີ 14/05/2020.

**ລັດຖະມົນຕີກະຊວງໂຍທາທິການ ແລະ ຂົນສົ່ງອອກຂໍ້ຕົກລົງ:**

**ໝວດທີ 1**

**ບົດບັນຍັດທົ່ວໄປ**

**ມາດຕາ 1 ຈຸດປະສົງ**

ຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ ກຳນົດ ທີ່ຕັ້ງ, ພາລະບົດບາດ, ໜ້າທີ່, ຂອບເຂດສິດ, ໂຄງປະກອບການຈັດຕັ້ງ, ຫຼັກການ ແລະ ແບບແຜນວິທີເຮັດວຽກຂອງຄະນະຄຸ້ມຄອງໂຄງການກໍ່ສ້າງທາງລົດໄຟແຕ່ຊາຍແດນລາວ-ຈີນ ຫາ ນະຄອນວຽງຈັນ ເພື່ອເປັນບ່ອນອີງໃນການຈັດຕັ້ງ ແລະ ເຄື່ອນໄຫວວຽກງານຂອງໂຄງການດັ່ງກ່າວ.

**ມາດຕາ 2 ທີ່ຕັ້ງ ແລະ ພາລະບົດບາດ**

ຄະນະຄຸ້ມຄອງໂຄງການກໍ່ສ້າງທາງລົດໄຟ ແຕ່ຊາຍແດນ ລາວ-ຈີນ ຫາ ນະຄອນວຽງຈັນ ຂຽນຫຍໍ້ວ່າ "ຄຟລຈ" ເປັນພາສາອັງກິດ (Laos-China Railway Project Management Committee ຂຽນຫຍໍ້ວ່າ "LCRM") ສັງກັດຢູ່ກະຊວງໂຍທາທິການ ແລະ ຂົນສົ່ງ ມີພາລະບົດບາດເປັນເສນາທິການໃຫ້ແກ່ ທ່ານ ຮອງນາຍົກລັດຖະມົນຕີ, ຫົວໜ້າຄະນະຊີ້ນຳໂຄງການກໍ່ສ້າງທາງລົດໄຟລາວ-ຈີນ ແລະ ລັດຖະມົນຕີ ກະຊວງໂຍທາທິການ ແລະ ຂົນສົ່ງ, ຮອງຫົວໜ້າຄະນະຊີ້ນຳໂຄງການກໍ່ສ້າງທາງລົດໄຟລາວ-ຈີນ (ຜູ້ປະຈຳການ) ໃນ ການຄຸ້ມຄອງ, ຕິດຕາມ ແລະ ປະສານສົມທົບກັບບໍລິສັດທາງລົດໄຟລາວ-ຈີນ ຈຳກັດ, ປະສານ ສົມທົບກັບ



ທຸກພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ເພື່ອຈັດຕັ້ງປະຕິບັດບັນດາຂັ້ນຕອນຕ່າງໆ ຂອງໂຄງການກໍ່ສ້າງທາງລົດໄຟ ແຕ່ຊາຍແດນ ລາວ-ຈີນ ຫາ ນະຄອນວຽງຈັນ ໃຫ້ສໍາເລັດຕາມແຜນການ.

## ໝວດທີ 2

### ໜ້າທີ່ ແລະ ຂອບເຂດສິດ

#### ມາດຕາ 3 ໜ້າທີ່

1. ຄຸ້ມຄອງ, ຕິດຕາມ ແລະ ປະສານສົມທົບກັບບໍລິສັດທາງລົດໄຟລາວ-ຈີນ ຈໍາກັດ ເພື່ອຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການ ແຕ່ມີເລີ່ມຕົ້ນຈົນສໍາເລັດໂຄງການ;
2. ປະສານສົມທົບກັບຂະແໜງການຕ່າງໆ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຂັ້ນສູນກາງ ແລະ ທ້ອງຖິ່ນ ເພື່ອອໍານວຍຄວາມສະດວກໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດບັນດາໜ້າວຽກ ຂອງໂຄງການໃຫ້ສໍາເລັດຕາມຈຸດປະສົງ ແລະ ຄາດໝາຍຂອງໂຄງການ;
3. ຕິດຕາມ ແລະ ຄຸ້ມຄອງ ການນໍາເຂົ້າແຮງງານ, ວັດຖຸອຸປະກອນ, ກົນຈັກ ແລະ ຍານພາຫະນະຮັບໃຊ້ໂຄງການກໍ່ສ້າງທາງລົດໄຟລາວ-ຈີນ;
4. ໄກ່ເກ້ຍບັນຫາທີ່ມີຜົນກະທົບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ, ການຄຸ້ມຄອງຄວາມປອດໄພຮອບດ້ານ, ການແກ້ໄຂສິ່ງກົດຂວາງ, ເວນຄືນທີ່ດິນ, ແລະ ການປະຕິບັດສັນຍາສໍາປະທານ;
5. ປະສານສົມທົບກັບພາກສ່ວນຕ່າງໆ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງທັງຝ່າຍລາວ ແລະ ຈີນ ໃນການວາງແຜນບໍາລຸງ ແລະ ກໍ່ສ້າງບຸກຄະລາກອນ ຢູ່ໃນຂະແໜງການຕ່າງໆ ທີ່ກ່ຽວກັບການລົດໄຟ;
6. ລາຍງານຄວາມຄືບໜ້າ ກ່ຽວກັບການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການກໍ່ສ້າງທາງລົດໄຟລາວ-ຈີນ ໃຫ້ຂັ້ນເທິງຢ່າງເປັນປະຈໍາ;
7. ປະຕິບັດໜ້າທີ່ອື່ນ ຕາມການມອບໝາຍ ຂອງຫົວໜ້າຄະນະຊີ້ນໍາໂຄງການກໍ່ສ້າງທາງລົດໄຟລາວ-ຈີນ.

#### ມາດຕາ 4 ຂອບເຂດສິດ.

1. ສະເໜີປັບປຸງ, ສ້າງຕັ້ງ ຫຼື ລົບລ້າງກົງຈັກການຈັດຕັ້ງ, ຕໍາແໜ່ງງານທີ່ຂຶ້ນກັບຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງຕົນໃນເມື່ອເຫັນວ່າບໍ່ສອດຄ່ອງ;
2. ສະເໜີປັບປຸງ, ດັດແປງ ຫຼື ລົບລ້າງຂໍ້ກຳນົດກົດລະບຽບທີ່ເຫັນວ່າບໍ່ສອດຄ່ອງກັບວຽກງານວິຊາສະເພາະຂອງຕົນ, ອອກຄໍາແນະນໍາ ແລະ ແຈ້ງການດ້ານວິຊາສະເພາະຕໍ່ພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ;
3. ສະເໜີແຕ່ງຕັ້ງ, ສັບຊ້ອນ, ຍົກຍ້າຍ, ເລື່ອນຊັ້ນ, ຍ້ອງຍໍ, ປະຕິບັດວິໃນ, ປົດຕໍາແໜ່ງລັດຖະກອນທີ່ຂຶ້ນກັບຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງຕົນ ບົນພື້ນຖານການເຫັນດີເປັນເອກະພາບ ຂອງກົມຈັດຕັ້ງ ແລະ ພະນັກງານ;
4. ພົວພັນປະສານສົມທົບກັບທຸກອົງການຈັດຕັ້ງຂອງພັກ-ລັດ ແລະ ປະຊາຊົນ ເພື່ອພ້ອມກັນຈັດຕັ້ງປະຕິບັດແນວທາງ, ແຜນນະໂຍບາຍ, ມະຕິຄໍາສັ່ງຂອງພັກ, ກົດໝາຍ, ດໍາລັດ ແລະ ລະບຽບການຂອງລັດ;
5. ຕິດຕາມ ແລະ ກວດກາ ການເຄື່ອນໄຫວຮອບດ້ານ ຂອງບັນດາພະແນກການຕ່າງໆ ທີ່ຂຶ້ນກັບຄະນະຄຸ້ມຄອງໂຄງການກໍ່ສ້າງທາງລົດໄຟລາວ-ຈີນ;
6. ຂຶ້ນແຜນ, ຄຸ້ມຄອງ ແລະ ນໍາໃຊ້ງົບປະມານ, ຍານພາຫະນະ, ກົນຈັກ ແລະ ວັດຖຸອຸປະກອນຕ່າງໆ ຕາມການມອບໝາຍຂອງຄະນະຊີ້ນໍາໂຄງການກໍ່ສ້າງທາງລົດໄຟລາວ-ຈີນ;
7. ໂຄສະນາເຜີຍແຜ່ວຽກງານ, ຜົນສໍາເລັດທາງດ້ານເຕັກນິກ, ວິທະຍາສາດ ແລະ ຫົວຄິດປະດິດສ້າງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບໂຄງການ;
8. ປະສານສົມທົບກັບ ຄະນະຊີ້ນໍາໂຄງການຂັ້ນສູນກາງ ແລະ ທ້ອງຖິ່ນ ເພື່ອອໍານວຍຄວາມສະດວກໃນດ້ານຕ່າງໆ ໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການ;